

**RETURN BIDS TO:**

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

## Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving - PWGSC

**1550, Avenue d'Estimauville**  
**1550, D'Estimauville Avenue**

## Quebec

## Quebec

**G1K 4K1**

## Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

### Regional Individual Standing Offer (RISO)

## Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

## Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address****Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

TPSGC/PWGSC

1550 Avenue d'Estimauville

Québec

Québec

G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Pompage & Disposition huiles usées	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F3059-19CL68/A	<b>Date</b> 2019-02-28
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F3059-19CL68	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$QCV-007-17625
<b>File No. - N° de dossier</b> QCV-8-41260 (007)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-03-26</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Avancée de l'Est HAE
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> Voir Doc.	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Simoneau, Steve	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcv007
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418)649-2816 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418)648-2209
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DES PECHEES ET DES OCEANS NGCC TOUS LES NAVIRES 101 BOUL.CHAMPLAIN QUEBEC Québec G1K7Y7 Canada	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**TITLE: RISO – PUMPING AND DISPOSAL OF OILY WATER AND USED OILS FOR ALL CANADIAN COAST GUARD SHIPS IN THE QUÉBEC REGION**

**TABLE OF CONTENTS**

**PART 1 - GENERAL INFORMATION**

- 1.1 Introduction
- 1.2 Summary
- 1.3 Epost Connect
- 1.4 Debriefings
- 1.5 Key Terms

**PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

- 2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2.2 Submission of Offers
- 2.3 Former Public Servant
- 2.4 Enquiries - Request For Standing Offers
- 2.5 Applicable Laws

**PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

- 3.1 Offer Preparation Instructions

**PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

- 4.1 Evaluation Procedures
- 4.2 Basis of Selection

**PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

- 5.1 Certifications Required with the Offer
- 5.2 Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer and Additional Information

**PART 6 – SECURITY AND FINANCIAL REQUIREMENTS**

- 6.1 Security Requirement
- 6.2 Insurance Requirements

**PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

**7A. STANDING OFFER**

- 7A.1 Offer
- 7A.2 Security Requirement
- 7A.3 Standard Clauses and Conditions
- 7A.4 Term of Standing Offer
- 7A.5 Authorities
- 7A.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants (if necessary)
- 7A.7 Identified Users
- 7A.8 Call-up Procedures
- 7A.9 Call-up Instrument
- 7A.10 Limitation of Call-ups
- 7A.11 Financial Limitation
- 7A.12 Priority of Documents
- 7A.13 Certifications
- 7A.14 Applicable Laws
- 7A.15 Estimates

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

**7B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

- 7B.1 Statement of Work
- 7B.2 Standard Clauses and Conditions
- 7B.3 Term of Contract
- 7B.4 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servant
- 7B.5 Payment
- 7B.6 Invoicing Instructions
- 7B.7 SACC Manual Clauses
- 7B.8 Insurance Requirements
- 7B.9 Inspection and Acceptance

**List of Annexes:**

- Annex A - Statement of Work
- Annex B - Basis of Payment
- Annex C - Insurance Requirements
- Annex D - Financial Evaluation
- Annex E - Reporting Requirements
- Annex F - Complete List of names of all individuals who are currently directors of the Offeror
- Annex G - Annex to Part 3 of the Bid Solicitation

---

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1.1 Introduction**

The Request for Standing Offers (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- |        |   |
|--------|---|
| Part 1 | General Information: provides a general description of the requirement;   |
| Part 2 | Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;   |
| Part 3 | Offer Preparation Instructions: provides Offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;   |
| Part 4 | Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection; |
| Part 5 | Certifications: includes the certifications to be provided;   |
| Part 6 | Security and Financial Requirements: and  |
| Part 7 | 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:   |
|        | 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;  |
|        | 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.  |

The Annexes include the Statement of Requirement, the Basis of Payment and any other annexes.

### **1.2 Summary**

This Request for a Standing Offer (SO) is to establish a Regional Individual Standing Offer (RISO) to provide services for pumping and disposal of oily water and used oils for all Canadian Coast Guard Ships in the Québec Region within a 72 hour delay, on an as-and-when-requested basis. The company shall provide all labour, equipment (vacuum truck and certified hoses that are clean on the exterior) for the pumping and disposal of oily water and used oils from tanks and / or bilges onboard Coast Guard Ships at the following locations:

Port of Quebec (Queen's Docks), Port of Montreal, Montreal, Sorel Docks, Sorel, and Trois-Rivières Docks, Trois-Rivières.

An estimated 50 000 liters of Oily water are pumped annually.  
An estimated 5 000 liters of Used oils are pumped annually.

As per the Integrity Provisions under section 01 of Standard Instructions 2006 and 2007, offerors must provide a list of all owners and/or Directors and other associated information as required. Refer to section 4.21 of the Supply Manual for additional information on the Integrity Provisions.

The requirement is subject to the provisions of the Canadian Free Trade Agreement (CFTA).

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

The term for this requirement is for a one year period from the date of the Standing Offer with two options of one year each.

### **1.3 Epost Connect**

This RFSO allows offerors to use the epost Connect service provided by Canada Post Corporation for offer submission. Offerors must refer to Part 2 of the RFSO entitled Instructions to offerors for further information.

### **1.4 Debriefings**

Offerors may request a debriefing on the results of the request for standing offers process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for standing offers process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **1.5 Key Terms**

Oily water: water mixed with traces of oil

Used oil: Used oil contains less than 10% of water

---

## **PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS**

### **2.1 Standard Instructions, Clauses and Conditions**

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offers (RFSO) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2018-05-22) Standard Instructions - Request for Standing Offers - Goods or Services – Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

### **2.2 Submission of Bids**

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated in the bid solicitation, i.e.:

**2.2.1** By using the epost Connect service provided by Canada Post Corporation ([https://www.canadapost.ca/web/en/products/details.page?article=epost\\_connect\\_send\\_a](https://www.canadapost.ca/web/en/products/details.page?article=epost_connect_send_a)) The email address of PWGSC Quebec region Bid Receiving Unit is: [TPSGC.RQReceptionSoumissionsQRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgcpwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.RQReceptionSoumissionsQRSupplyTendersReception.PWGSC@tpsgcpwgsc.gc.ca)

**NOTE THAT YOU SHOULD NOT SEND YOUR OFFERS DIRECTLY TO THIS EMAIL ADDRESS, BUT PROCEED THROUGH CANADA POST EPOST CONNECT SERVICE.**

**2.2.2** Tenders can also be transmitted by fax to 418-648-2209.

**2.2.3** By mail or in person at:  
Public Works and Government Services Canada (PWGSC)  
1550, Avenue of Estimaerville  
Quebec City, Quebec G1J 0C7

### **2.3 Former Public Servant**

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a standing offer. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of offers is completed, Canada will inform the Offeror of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the offer non-responsive.

#### ***Definitions***

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#) R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;

- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

#### **Former Public Servant in Receipt of a Pension**

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension?

YES ( ) NO ( )

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

#### **Work Force Adjustment Directive**

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive?

YES ( ) NO ( )

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;

- 
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
  - f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
  - g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

## **2.4 Enquiries - Request for Standing Offers**

All enquiries must be submitted in writing to in writing to [steve.simoneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:steve.simoneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca), the Standing Offer Authority no later than five (5) calendar days before the Request for Standing Offers (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates. Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the question(s) or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question(s) is eliminated, and the enquiry can be answered to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

## **2.5 Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the Offerors.



---

### **PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS**

#### **3.1. Offer Preparation Instructions**

- If the Offeror chooses to submit its offer electronically, Canada requests that the Offeror submits its offer in accordance with section 8 of the 2006 standard instructions. Offerors are required to provide their offer in a single transmission. The epost Connect service has the capacity to receive multiple documents, up to 1GB per individual attachment. The offer must be gathered per section and separated as follows:

Section I: Technical Offer  
Section II: Financial Offer  
Section III: Certifications and Additional Information

- If the Offeror chooses to submit its offer in hard copies, Canada requests that the Offeror provides its offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer (1) hard copy  
Section II: Financial Offer (1) hard copy  
Section III: Certifications and Additional Information (1) hard copy

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offers.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

If there is a discrepancy between the wording of the soft copy and the hard copy, the wording of the hard copy will have priority over the wording of the soft copy.

#### **Section I: Technical Offer**

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **Section II: Financial Offer**

Offerors must submit their financial offer **in accordance with the Annex D – Financial Evaluation.**

### **3.1.1 Electronic Payment of Invoices - Offer**

If you are willing to accept payment of invoices by Electronic Payment Instruments, complete Annex “H” Electronic Payment Instruments, to identify which ones are accepted.

If Annex “G” Electronic Payment Instruments is not completed, it will be considered as if Electronic Payment Instruments are not being accepted for payment of invoices.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

## **Section II: Certifications and Additional information**

Offerors must submit the certifications and Additional information required under Part 5.

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

### **4.1 Evaluation Procedures**

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offers including the financial evaluation criteria.

#### **4.1.1 Technical Evaluation**

##### **4.1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

At bids closing date the offer must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the offer, if promulgated a standing offer as a result of the request for a standing offer, can be insured in accordance with the Insurance requirements specified in Annex "C".

#### **4.1.2 Financial Evaluation**

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex D – Financial Evaluation of this request for standing offers. Offerors must submit firm rates for all categories listed in Canadian funds, Applicable Taxes excluded, Delivered Duty Paid to destination(s), Customs Duties included if applicable.

### **4.2 Basis of Selection**

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

---

## **PART 5 – CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION**

Offerors must provide the required certifications and additional information to be issued a standing offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a standing offer, or will declare a contractor in default if any certification made by the Offeror is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Standing Offer Authority will render the offer non-responsive, result in the setting aside of the Standing Offer or constitute a default under the Contract.

### **5.1 Certifications Required with the Offer**

Offerors must submit the following duly completed certifications as part of their offer.

#### **5.1.1 Integrity Provisions - Declaration of Convicted Offences**

In accordance with the Integrity Provisions of the Standard Instructions, all offerors must provide with their offer, **if applicable**, the declaration form available on the [Forms for the Integrity Regime](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html) website (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html>), to be given further consideration in the procurement process.

### **5.2 Certifications Precedent to the Issuance of a Standing Offer and Additional Information**

#### **5.2.1 Integrity Provisions – List of names**

Offerors who are incorporated, including those bidding as a joint venture, must provide a complete list of names of all individuals who are currently directors of the Bidder.

Offerors bidding as sole proprietorship, as well as those bidding as a joint venture, must provide the name of the owner(s).

#### **5.2.2 Integrity Provisions – Required Documentation**

In accordance with the section titled Information to be provided when bidding, contracting or entering into a real procurement agreement of the [Ineligibility and Suspension Policy](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-eng.html>), the Offeror must provide the required documentation, as applicable, to be given further consideration in the procurement process.

#### **5.2.3 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ) available at the bottom of the page of the [Employment and Social Development Canada-Labour's](https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#s4) website (<https://www.canada.ca/en/employment-social-development/programs/employment-equity/federal-contractor-program.html#s4>).

Canada will have the right to declare an offer non-responsive, or to set-aside a Standing Offer, if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "[FCP Limited Eligibility to Bid](#)" list at the time of issuing of a Standing Offer or during the period of the Standing Offer.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **PART 6 – SECURITY AND FINANCIAL REQUIREMENTS**

### **6.1 Security Requirements**

This Standing Offer does not have Security Requirements.

### **6.2 Insurance requirements**

The Offeror must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offeror, if issued a standing offer as a result of the request for standing offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex C.

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

## **PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES**

### **7A. STANDING OFFER**

#### **7A.1 Offer**

**7A.1.1** The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

#### **7A.2 Security Requirements**

There is no security requirement applicable to the Standing Offer.

#### **7A.3 Standard Clauses and Conditions**

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

##### **7A3.1 General Conditions**

2005 (2017-06-21) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

##### **7A.3.2 Standing Offers Reporting**

The Offeror must compile and maintain records on its provision of goods, services or both to the federal government under contracts resulting from the Standing Offer. This data must include all purchases, including those paid for by a Government of Canada Acquisition Card.

The Offeror must provide this data in accordance with the reporting requirements detailed in **Annex "D"**. If some data is not available, the reason must be indicated. If no goods or services are provided during a given period, the Offeror must still provide a "nil" report.

The data must be submitted on a quarterly basis to the Standing Offer Authority.

The reporting periods are defined as follows:

- 1<sup>st</sup> period: from April 1<sup>st</sup> to September 31;
- 2<sup>nd</sup> period: from October 1<sup>st</sup> to March 31

The data must be submitted to the Standing Offer Authority no later than fifteen (15) calendar days after the end of the reporting period.

#### **7A.4 Term of Standing Offer**

##### **7A.4.1 Period of Standing Offer**

The period for making call-ups and providing services against the Standing Offer is **from Standing Offer award to March 31, 2020, inclusive**.

#### 7A.4.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for **two additional periods of one year, from April 1<sup>st</sup>, 2020 to March 31, 2021 and from April 1, 2021 to March 31, 2022**, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority 30 days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

#### 7A.5 Authorities

##### 7A.5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Name: Steve Simoneau

Title: Procurement Specialist, Marine.

Public Works and Government Services Canada

Acquisitions Branch

Address: 601-1550 D'Estimauville, Québec

Telephone: (418) 649-2816

Facsimile: (418) 648-2209

E-mail address: steve.simoneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

##### 7A.5.2 Project Authority

The Project Authority for the Standing Offer is identified in the call-up against the Standing Offer.

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up against the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

##### 7A.5.3 Offeror's Representative (to be completed)

Name: \_\_\_\_\_

Title: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Telephone: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

Facsimile: (\_\_\_\_) \_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

E-mail address: \_\_\_\_\_

## 7A.6 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

## 7A.7 Identified Users

The Identified Users authorized to make call-ups against the Standing Offer under the Department of Fisheries and Oceans Canada, including the Canadian Coast Guard are:

Superintendent Marine Engineering, Integrated Technical Services Directorate, CCG  
Production Supervisor, Marine Engineering, Integrated Technical Services Directorate, CCG  
Project offices, Marine Engineering, Integrated Technical Services Directorate;  
Chief Engineers of ships, CCG

## 7A.8 Call up Procedures

If applicable, Identified Users will use the form specified in the Standing Offer to order goods, services or both. Goods, services or both may also be ordered by other methods such as telephone, facsimile or electronic means. With the exception of call-ups paid for with a Government of Canada acquisition card(credit card), call-ups made by telephone must be confirmed in writing on the document specified in the Standing Offer.

## 7A.9 Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using the duly completed forms or their equivalents as identified in paragraphs 1 and 2 below, or by using Canada acquisition cards (Visa or MasterCard) for low dollar value requirements.

1. Call-ups must be made by Identified Users' authorized representatives under the Standing Offer and must be for goods or services or combination of goods and services included in the Standing Offer at the prices and in accordance with the terms and conditions specified in the Standing Offer.
2. Any of the following forms could be used which are available through [PWGSC Forms Catalogue](#) website:
  - PWGSC-TPSGC 942 Call-up Against a Standing Offer
  - PWGSC-TPGSC 942-2 Call-up Against a Standing Offer - Multiple Delivery
  - PWGSC-TPSGC 944 Call-up Against Multiple Standing Offers (English version)
  - PWGSC-TPSGC 945 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (French version)

or

3. An equivalent form or electronic call-up document which contains at a minimum the following information:
  - standing offer number;
  - statement that incorporates the terms and conditions of the Standing Offer;
  - description and unit price for each line item;
  - total value of the call-up;
  - point of delivery;
  - confirmation that funds are available under section 32 of the Financial Administration Act;



- confirmation that the user is an Identified User under the Standing Offer with authority to enter into a contract.

#### 7A.10 Limitation of Call-ups

Individual call-ups against this Standing Offer must not exceed **\$40,000.00** (Applicable Taxes excluded).

Individual call-ups against the Standing Offer exceeding this amount must be authorized in writing by the Standing Offer Authority.

#### 7.A.11 Financial Limitation

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of **\$100,000.00** (Applicable Taxes extra) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when **75 percent** of this amount has been committed, or **3 months before the expiry date of the Standing Offer**, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

#### 7A.12 Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
  
- c) the general conditions 2005 (2017-06-21), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services
- d) the General Conditions 2030 (2018-06-21), General Conditions – Higher Complexity - Goods
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment
- g) Annex C, Insurance Requirements
- h) the Offeror's offer dated \_\_\_\_\_ (*will be completed at contract award*)

#### 7A.13 Certifications and Additional Information

##### 7A.13.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Offeror with its offer and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of issuance of the Standing Offer (SO). Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the SO and of any resulting contract that would continue beyond the period of the SO. If the Offeror does not comply with any certification, fails to provide the additional information, or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

#### **7A.14 Applicable Laws**

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Quebec.

#### **7A.15 Estimates**

Where an estimate of the cost of performing specific work is required, the Identified User will provide the Offeror with a statement of the work required and the Offeror must provide the Identified User with an estimate of the cost of performing the specified work in accordance with the pricing provision of the Standing Offer. The Offeror must not undertake any of the specified work unless and until a call-up is issued by the Identified User. The estimated cost stated in the call-up must not be exceeded without the specific written authorization of the Identified User.

## **7B. RESULTING CONTRACT CLAUSES**

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

### **7B.1 Statement of Work**

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

### **7B.2 Standard Clauses and Conditions**

#### **7B.2.1 General Conditions - Services**

2030 (2018-06-21), General Conditions – Higher Complexity – Goods apply to and form part of the Contract.

### **7B.3 Term of Contract**

#### **7B.3.1 Period of the Contract**

The Work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

#### **7B.3.2 Option to Extend the Contract**

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to **two additional one year period(s)** under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least thirty (30) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

### **7B.4 Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants**

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) of the Treasury Board Secretariat of Canada.

### **7B.5 Payment**

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit prices, as specified in **Annex B, Basis of Payment**. Customs duties are included and Goods and Services Tax or Harmonized Sales Tax are extra, if applicable.

#### **7B.5.1 Limitation of Price**

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work

---

### 7B.5.2 Limitation of Expenditure

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed **\$ 100 000.00**. Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.
2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
  - a. when it is 75% committed, or
  - b. four months before the contract expiry date, or
  - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

### 7B.5.3 Single Payment

Canada will pay the Contractor upon completion and delivery of the Work in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- a. an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work delivered has been accepted by Canada.

### 7B.6 Invoicing Instructions

The contractor must submit invoices in accordance with the section in the General Conditions entitled "Invoicing Instructions". Invoices must not be submitted until all the work to which the invoice pertains has been completed.

A repair report will be required for all work. The report must contain the following:

- a. The vessel name and the date, time and location upon which the pumping operations were conducted;
- b. Amount of oily water and/or amount of waste oil in liters;
- c. The name and telephone number of the person who called;

**Invoices must be distributed as follows:**

**Original Electronic Invoice must be sent to:**

Attention: [REDACTED] *(will be completed at award)*  
[DFO.invoicing-facturation.MPO@canada.ca](mailto:DFO.invoicing-facturation.MPO@canada.ca)

**Copy of Invoice sent to:**

Attention: Steve Simoneau  
[steve.simoneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:steve.simoneau@tpsgc-pwgsc.gc.ca)  
Marine Procurement Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Québec area, Marine Division  
1550, avenue D'Estimauville, Québec, (Québec) G1J 0C4,  
Quebec, Canada

**7B.6.1 Electronic Payment of Invoices – Call-up (if applicable)**

The Contractor accepts to be paid using any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- a. Visa Acquisition Card;
- b. MasterCard Acquisition Card;
- c. Direct Deposit (Domestic and International);
- d. Electronic Data Interchange (EDI);
- e. Wire Transfer (International Only);
- f. Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)

**7B.7 SACC Manual Clauses**

A9041C (2008-05-12), Salvage  
A9065C (2006-06-16), Identification Badge  
A9068C (2010-01-11), Government Site Regulations  
A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department  
C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification

**7B.8 Insurance Requirements**

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex C. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. For Canadian-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada, however, for Foreign-based Contractors, coverage must be placed with an Insurer with an A.M. Best Rating no less than "A-". The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

N° de l'invitation - Solicitation No.

F3059-19CL68/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID

qcv007

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## **7B.9 Inspection and Acceptance**

The "Technical" Authority is the Inspection Authority. All reports, deliverable items, documents, goods and all services rendered under the Contract are subject to inspection by the Inspection Authority or representative. Should any report, document, good or service not be in accordance with the requirements of the Statement of Work and to the satisfaction of the Inspection Authority, as submitted, the Inspection Authority will have the right to reject it or require its correction at the sole expense of the Contractor before recommending payment.

## **ANNEX "A" - STATEMENT OF WORK**

### **Requirement description**

Provide labour, equipment, vacuum truck and clean(outside) and approved hose for pumping and disposal of oily water in tanks and / or bilges of ships, used oil contained in tanks and other related services. These services are associated with Canadian Coast Guard vessels. Services are required at the following locations:

#### **PORT OF QUEBEC, PORT OF TROIS-RIVIERES, PORT OF SOREL AND PORT OF MONTREAL.**

1. In its bid, the Offeror will give a firm price in liter for pumping and disposal of oily water or waste oil. The price includes: the hourly rate per employee required at the pump, the cost of decontamination of the vacuum truck used as well as the disposal of waste cleaning it.
2. The price submitted must include the sampling of the product and all expenses incurred therein.
3. A hose about 250 feet 3 inches diameter minimum is required for ice-breaker type 1100 and 1200.
4. The Contractor must be able to provide the required service within a maximum of 72 hours after the call-up to dispose of the oily water or/and waste oil.
5. In the event two or more trucks would be required, the ministry shall be informed prior to start of work. In addition, when pumping, the company must submit to the chief engineer or the representative of the Coast Guard, a measure in liters or gallons, according to the charter associated with the tank truck.
6. The Contractor will also provide all equipment and labour necessary to pump the oily water or waste oil at the various locations.
7. Case of pollution: refer to annex "C"
8. All hoses must have a valid certification.
9. The Contractor must clean-up sites where the hoses were to put and points of connection hoses. Any leakage of hose and / or connector will be the responsibility of the contractor that either inside or outside the ship.
10. The transport and disposal of liquid pumped must be done according to the latest environmental laws in force.
11. Additional transport cost: For each targeted region, the offeror must provide a transport firm price for requests under 1500 liters of oily water. (See Annexes B and D).

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

## ANNEX B – BASIS OF PAYMENT

**\*\*\*Do not complete this section, it will be completed at the Standing offer award, see Annex D \*\*\***

### First Year (according to Standing Offer date)

The prices are firm throughout the period of the Standing Order, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

### OILY WATER

**Quebec Sector** (Queen's Dock, Québec, St-Charles River Dock, at 'Bassin Louise', Québec, l'Anse aux Foulons Dock,)

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Quebec Sector. \_\_\_\_\_ \$

### **Trois-Rivières Sector**

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Trois-Rivières Sector. \_\_\_\_\_ \$

### **Sorel Sector**

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Sorel Sector. \_\_\_\_\_ \$



N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

### Montreal Sector

<b>PERIOD</b>  <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of oily water in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

### USED OIL

#### Quebec Sector

<b>PERIOD</b>  <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 6 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Trois-Rivières Sector

<b>PERIOD</b>  <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Trois Rivières Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Sorel Sector

<b>PERIOD</b>  <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Montreal Sector

<b>PERIOD</b>  <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**Second Year (according to Standing Offer date)**

The prices are firm throughout the period of the Standing Order, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

**OILY WATER**

**Quebec Sector** (Queen's Dock, Québec, St-Charles River Dock, at 'Bassin Louise', Québec, l'Anse aux Foulons Dock,)

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
30 001 liters and more	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Quebec Sector. \$

**Trois-Rivières Sector**

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
30 001 liters and more	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Trois-Rivières Sector. \$

**Sorel Sector**

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter
30 001 liters and more	\$ / liter	\$ / liter	\$ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Sorel Sector. \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-19CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-19CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

#### Montreal Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### USED OIL

#### Quebec Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
** 6 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Trois-Rivières Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Trois-Rivières Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Sorel Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Montreal Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-15CL65/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-15CL65

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
QCL-6-39194

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qc1037  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

### Third Year (according to Standing Offer date)

The prices are firm throughout the period of the Standing Order, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

#### OILY WATER

**Quebec Sector** (Queen's Dock, Québec, St-Charles River Dock, at 'Bassin Louise', Québec, l'Anse aux Foulons Dock,)

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Quebec Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Trois-Rivières Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Trois-Rivières Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Sorel Sector

PERIOD Quantity	REGULAR WORKING HOURS	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	SUNDAY AND HOLIDAYS
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Sorel Sector. \_\_\_\_\_ \$

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F3059-15CL65/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-15CL65

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
QCL-6-39194

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qc1037  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

### Montreal Sector

<b>PERIOD</b> <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
1 to 3 000 liters **	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
3 001 to 5 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
5 001 to 10 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
10 001 to 15 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
15 001 to 30 000 liters	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter
30 001 liters and more	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

Additional cost (transport cost) for requests  
under 1 500 liters of oily water in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

### USED OIL

#### Quebec Sector

<b>PERIOD</b> <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 6 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Trois-Rivières Sector

<b>PERIOD</b> <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Trois-Rivières Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Sorel Sector

<b>PERIOD</b> <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector. \_\_\_\_\_ \$

#### Montreal Sector

<b>PERIOD</b> <b>Quantity</b>	<b>REGULAR WORKING HOURS</b>	<b>OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)</b>	<b>SUNDAY AND HOLIDAYS</b>
** 10 000 litres et plus	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter	\$ _____ / liter

\*\* Additional cost (transport cost) for requests  
under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector. \_\_\_\_\_ \$

## ANNEX C – INSURANCE REQUIREMENTS

### C.1 Commercial General Liability Insurance

1. The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$10,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. The Commercial General Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.
  - c. Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.
  - d. Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.
  - e. Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - f. Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - g. Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.
  - h. Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)
  - i. Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.
  - j. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavor to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - k. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
  - l. All Risks Tenants Legal Liability - to protect the Contractor for liabilities arising out of its occupancy of leased premises.
  - m. Amendment to the Watercraft Exclusion to extend to incidental repair operations on board watercraft.
  - n. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the [Department of Justice Act](#), S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

---

**For the province of Quebec, send to:**

*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.

**Environmental Impairment Liability Insurance**

1. The Contractor must obtain Contractors Pollution Liability insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$5,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.
2. If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.
3. The Contractors Pollution Liability policy must include the following:
  - a. Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the Contractor's performance of the Contract. The interest of Canada as additional insured should read as follows: Canada, represented by Public Works and Government Services Canada.
  - b. Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.
  - c. Separation of Insureds: The policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.
  - d. Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.
  - e. Incidental Transit Extension: The policy must extend to losses arising from any waste, products or materials transported, shipped, or delivered via any transportation mode to a location beyond the boundaries of a site at which the Contractor or any entity for which the Contractor is legally liable is performing or has performed the operations described in the contract.
  - f. Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the Department of Justice Act, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.

---

**For the province of Quebec, send to:**

*Director Business Law Directorate,  
Quebec Regional Office (Ottawa),  
Department of Justice,  
284 Wellington Street, Room SAT-6042,  
Ottawa, Ontario, K1A 0H8*

**For other provinces and territories, send to:**

*Senior General Counsel,  
Civil Litigation Section,  
Department of Justice  
234 Wellington Street, East Tower  
Ottawa, Ontario K1A 0H8*

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.



## Annex D – FINANCIAL EVALUATION

### First Year (according to Standing Offer date)

The prices are firm throughout the period of the Standing Offer, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

### First Year / Quebec Sector

<b>OILY WATER</b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
	Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Quebec Sector.		\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<u>USED OIL</u>	6 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
	Additional cost (transport cost) for requests under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector.		\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
A) TOTAL Evaluation for the Quebec Sector (all applicable taxes are extra)					\$_____

### **Trois Rivières Sector**

	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____

		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Trois Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Trois Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>B) TOTAL Evaluation for the Trois-Rivières Sector (all applicable taxes are extra)</b>					<b>\$_____</b>

**Sorel Sector**

	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____

	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
	Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Sorel Sector.		\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>C) TOTAL Evaluation for the Sorel Sector (all applicable taxes are extra)</b>					\$_____

#### Montreal Sector

<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

<u>OILY WATER</u>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$ _____ / liter	23 000 liters	\$ _____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$ _____ / liter	23 000 liters	\$ _____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$ _____ / liter	23 000 liters	\$ _____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$ _____ / liter	30 001 liters	\$ _____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$ _____ / liter	30 001 liters	\$ _____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$ _____ / liter	30 001 liters	\$ _____
	Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Montreal Sector.			\$ _____ / Order	4 Orders
<u>USED OIL</u>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$ _____ / litre	10 000 litres	\$ _____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$ _____ / litre	10 000 litres	\$ _____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$ _____ / litre	10 000 litres	\$ _____
	Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector.			\$ _____ / Order	4 Orders
D) TOTAL Evaluation for the Montreal Sector (all applicable taxes are extra)					\$ _____

**Second Year (according to Standing Offer date)**

**The prices are firm throughout the period of the Standing Offer**, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

**Second Year / Quebec Sector**

<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Quebec Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<u>USED OIL</u>	6 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
E) TOTAL Evaluation for the Quebec Sector (all applicable taxes are extra)					\$_____

### **Second Year / Trois-Rivières Sector**

	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____



Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Trois-Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Trois-Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>F) TOTAL Evaluation for the Trois-Rivières Sector (all applicable taxes are extra)</b>					<b>\$_____</b>

### **Second Year / Sorel Sector**

	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____

	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
	Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Sorel Sector.		\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>G) TOTAL Evaluation for the Sorel Sector (all applicable taxes are extra)</b>					\$_____

## Second Year / Montreal Sector

	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
**F3059-18CL68/A**  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
**F3059-18-CL68**

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
**QCV-8-41260**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**qcv007**

			liter		
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Montreal Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<u>USED OIL</u>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
H) TOTAL Evaluation for the Montreal Sector (all applicable taxes are extra)					\$_____

**Third Year (according to Standing Offer date)**

**The prices are firm throughout the period of the Standing Offer**, no additional costs will be accepted on the bill such as surcharge of gasoline, energy or environmental insurance

**Third Year / Quebec Sector**

<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
**F3059-18CL68/A**  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
**F3059-18-CL68**

N° de la modif - Amd. No.  
 File No. - N° du dossier  
**QCV-8-41260**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**qcv007**

		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Quebec Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<u>USED OIL</u>	6 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	6 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 6 000 liters of used oil in the Quebec Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
I) TOTAL Evaluation for the Quebec Sector (all applicable taxes are extra)					\$_____

### **Third Year / Trois-Rivières Sector**

<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____

		(WEEKDAYS AND SATURDAY)	liter		
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Trois-Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Trois-Rivières Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>J) TOTAL Evaluation for the Trois-Rivières Sector (all applicable taxes are extra)</b>					<b>\$_____</b>

### **Third Year / Sorel Sector**

	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____

	3 001 to 5000 liters	OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	<b>Quantity</b>	<b>Pumping Period</b>	<b>Firm Price</b>	<b>Estimated Quantity</b>	<b>Estimated Evaluation Total</b>
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
	Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Sorel Sector.		\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b><u>USED OIL</u></b>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____



Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Sorel Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<b>K) TOTAL Evaluation for the Sorel Sector (all applicable taxes are extra)</b>					\$_____

### **Third Year / Montreal Sector**

	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
<b><u>OILY WATER</u></b>	1 to 3 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	1 500 liters	\$_____
	3 001 to 5000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	4 000 liters	\$_____
	5 001 to 10 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	7 000 liters	\$_____
	10 001 to 15 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	12 000 liters	\$_____
<b><u>OILY WATER</u></b>	Quantity	Pumping Period	Firm Price	Estimated Quantity	Estimated Evaluation Total
	15 001 to 30 000 liters	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	23 000 liters	\$_____

Invitation No – N° de l'invitation  
**F3059-18CL68/A**  
 N° de réf. du client - Client Ref. No.  
**F3059-18-CL68**

N° de la modif - Amd. No.  
  
 File No. - N° du dossier  
**QCV-8-41260**

Id de l'acheteur - Buyer ID  
**qcv007**

	30 001 liters and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / liter	30 001 liters	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 1 500 liters of Oily Water in the Montreal Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
<u>USED OIL</u>	10 000 litres and more	REGULAR WORKING HOURS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		OUTSIDE REGULAR WORKING HOURS (WEEKDAYS AND SATURDAY)	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
		SUNDAY AND HOLIDAYS	\$_____ / litre	10 000 litres	\$_____
Additional cost (transport cost) for requests under 10 000 liters of used oil in the Montreal Sector.			\$_____ / Order	4 Orders	\$_____
L) TOTAL Evaluation for the Montreal Sector (all applicable taxes are extra)					\$_____

<b>TOTAL EVALUATION PRICE</b> <b>A + B + C + D + (options E +F + G + H and I + J + K = L))</b> <b>(CAD, Applicable taxes extra) :</b>	\$_____
---	---------

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

## ANNEX E – REPORTING REQUIREMENTS

Please provide reports regarding the current standing offer at:

[TPSGC.gestiondecontrats-quecontractmanagement.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.gestiondecontrats-quecontractmanagement.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

### Report

#### Regional individual Standing Offer (RISO)

Offeror : \_\_\_\_\_

Reporting period : from \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Name of the Department / Client : \_\_\_\_\_

Standing Offer		Standing Offer number		SO Start Date (ddJ/mm/year)		SO End Date (dd/mm/year)		
Total Value to this day (\$)		Total Value for the reference period (\$)		Start date of the reference period (dd/mm/year)		End date of the reference period (dd/mm/year)		
Department	Order number	Product Description	Part Number (if applicable)	Quantity	Unit	Date of Order	Delivery Date	Order Value

Signature : \_\_\_\_\_

Date (AAAA-MM-JJ) : \_\_\_\_\_

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

Invitation No – N° de l'invitation  
F3059-18CL68/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F3059-18-CL68

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
QCV-8-41260

Id de l'acheteur - Buyer ID  
qcv007

---

## **ANNEX “G” to PART 3 OF THE BID SOLICITATION**

### **ELECTRONIC PAYMENT INSTRUMENTS**

The Bidder accepts any of the following Electronic Payment Instrument(s):

- ( ) VISA Acquisition Card;
- ( ) MasterCard Acquisition Card;
- ( ) Direct Deposit (Domestic and International);
- ( ) Electronic Data Interchange (EDI);
- ( ) Wire Transfer (International Only);
- ( ) Large Value Transfer System (LVTS) (Over \$25M)